Howard University

Digital Howard @ Howard University

Faculty Reprints

4-1-1961

Teaching at Howard University: Part II

John Lovell

Follow this and additional works at: https://dh.howard.edu/reprints

Part of the Arts and Humanities Commons

Recommended Citation

Lovell, John, "Teaching at Howard University: Part II" (1961). *Faculty Reprints*. 225. https://dh.howard.edu/reprints/225

This Article is brought to you for free and open access by Digital Howard @ Howard University. It has been accepted for inclusion in Faculty Reprints by an authorized administrator of Digital Howard @ Howard University. For more information, please contact digitalservices@howard.edu.

Teaching at Howard University: Part II

by John Lovell, Jr

-Professor of English, College of Liberal Arts, Howard University

-Fulbright Lecturer, Osaka University of Foreign Studies, 1960-1961

In the December 1960 issue of The Study of Current English there appeared the eighth article in a series on American educational circles. It was entitled "Teaching at a Negro College" and was written by Miss Kimi Kimura. Miss Kimura bases her reactions, judgments, and conclusions about Howard University and the educational system it represents on a stay of nine months at the University, as a temporary teacher, during 1958-1959. The article was accompanied by a photograph of the present writer, incidentally without his knowledge. It happens that he has spent something more than 25 years on the Howard campus. A comparison of his experiences with those of Miss Kimura is certainly in order.

To begin with, it is necessary to clarify the basic facts concerning the origin, development, purposes, and objectives of the University, especially because the preceding article contained much misinforma-

tion. The present writer's main purpose, however, is not to correct misinformation. Since there were eight articles in a series on the subject of American educational circles, it can be reasonably assumed that the Japanese reader is interested in the broad outlines as well as the accurate ramifications of the subject. Howard University touches the American educational system at many root points. A very distorted picture can result if these points, which are grounded in indisputable historical fact, are not from the start made clear. Misinformation is here corrected, therefore, only when it relates to vital phases of the total story.

For example, the informant, described as a French woman, who told Miss Kimura that the University was founded by the United States Government, was very far from accurate. Howard University was assuredly not founded by the United States Government, nor has it at any

ハワード大学で教鞭をとりて その二

ハワード大学教養学部英語学教授 1960-1961 の間大阪外大における フルブライト講師

ジョン・ラヴェル, ジュニア

1960年 12 月号の時事英語研究誌 上にアメリカ教育界についての連載第 八回目の論文が掲載された.表題は 『黒人大学で教鞭をとりて』,筆者は木 村喜美さんであった.ハワード大学お よびそれに代表される教育体系につい ての木村さんの反応と判断と結論とは 木村さんが 1958 年から 1959 年にか けて,臨時講師として同大学に9ヵ月 間滞在したことにもとづく. 同論文に は偶然知らぬまに筆者の写真が添えら れていた.たまたま筆者はハワード学 内に 25 年とちょっと過ごしているの

14

で,筆者の体験と木村さんの体験とを 比較してみるのが確かに当を得たこと である.

まず第一に,この大学の起源と発達 と趣旨、目的に関する基本的な諸事実 を明らかにする必要がある.上述の論 文が多くの誤解を含んでいるからなお さらである. もっとも, 筆者の主な目 的は誤解を正すことではない. アメリ カ教育界という問題についての論文が 八回も連載された以上は, 日本の読者 がこの問題の正確な細部にも大体の輪 かくにも興味をもっているとは当然考 えられることだし, ハワード大学は多 くの基本的な点でアメリカの教育体系 につながりがあるのであり, 明らかな 歴史的事実にもとづくこれらの諸点を 最初から明確にしておかない限り,ご くゆがめられた真相しか伝えることは できないのである. それ故, ここでは

誤解を正すのは、すべての事情のうち の重大な面に関連する場合だけに限っ ておく.

例えば木村さんにこの大学がアメリ カ合衆国政府によって設立されたのだ と話した, ーフランス婦人という情報 提供者は決して正しいどころではな い. ハワード大学が合衆国政府によっ て設立されなかったことは確かである し,その沿革のいかなる時期において も, 基本的な点で政府の監督を受けた ためしはない. 合衆国政府の関与する ハワード大学の財政援助を述べるのは ほんのちょっとの手間で足りる.まず, 大学設立の真相を確認しよう. 筆者は 唯一の権威ある同大学沿革誌を刊行し た故ウォールター・ダイソン教授の編 集顧問を何年も前に勤めたことがある ので、この真相に大いに興味をもって いるものだ.

時事英語研究

time in its history been under basic governmental control. The concern of the United States Government in supporting Howard University will be described in just a moment. First, let us establish the true story of its founding. The present writer has a great interest in that story since years ago he served as editorial adviser to the late Professor Walter Dyson, who published the only authoritative history of the University.

The idea of the University originated in a prayer meeting held in the First Congregational Church of Washington, D. C., on November 9, 1866. The Civil War had been over for 18 months, and many Americans were deeply concerned about what to do with the new crop of more than 3,000,-000 freedmen. Attending this prayer meeting and active in its discussions was General Oliver Otis Howard, who had fought with distinction on the Union (Northern) side and who was at the time Commissioner (chief officer) of the Freedmen's Bureau, a governmental agency set up to administer the affairs of the new freedmen, and to insure their early integration into the American body politic. For him, a few years later, the University was named.

This prayer meeting and the men in it, who became the founders of the University-the University Library is named for them and their names are enrolled in honor on a beautiful plaque near the Library entrance -, came to a momentous decision. Many philosophers of American democracy-Thomas Jefferson at the head-had demonstrated the truth that the kind of democracy for which Americans yearned would be possible only if there were universal education, from the lowest to the highest levels. But many sincere well-wishers of the freedmen, who were now the most serious and severe test of democracy, were proclaiming—and have since proclaimed—that the education of freedmen would have to be done on a segregated basis, that is, through Negro schools and colleges, taught by Negro teachers, administered by Negro administrators, exclusive from the whites in every respect.

The Howard founders were among a very few planners who decided from the start that this philosophy in education would not do. It would obviously prepare the freedmen and their children for life in an unrealistic and unidealistic world. Despite abnormal segregated laws and practices, everyday life in America is basically integrated. The people work together, live together, dream together, believe in the same social, economic, and religious principles, and fight for their rights under a common law. Although aware that a theme of segregation would remain in many areas for a long time, the founders of Howard University with

同大学設立の構想は 1866 年 11 月 9 日ワシントン市の組合派第一教会で 催された祈とう会で生まれた. 南北戦 争終了後 18 ヵ月,多くのアメリカ人 は新たに生じた三百万以上の自由民の 処置を非常に憂慮していた. この祈と う会に参加し活潑に討論に加わってい たのがオリバー・オウティス・ハワー ド将軍であり,彼は連邦軍(北軍)側で 戦って殊勲を立て, 当時は新たに奴れ いの身分から解放された自由民に関す る事項を監督し, 自由民のアメリカ国 家への早期融和を確保するために設け られた政府機関である自由民局の長官 (第一級職員)であった.数年後,その 名をとって,大学が命名されたので ある.

この祈とう会と,大学創立者となった参会者たち――大学図書館はその人人の名にちなんで命名され,彼らの名

は図書館入口の近くにある美しい額に 記念して記されているが――によっ て,重大な決定がなされた.トマス・ジ ェファーソンを頂点とする,アメリカ 民主主義の多くの哲学者たちは、アメ リカ人が求めているデモクラシーは最 低水準より最高水準に至る普遍的教育 が行なわれる時にのみ可能であるとい う真理を立証した.が、今やデモクラ シーの最も厳粛なきびしい試金石とな った自由民たちの幸福を誠実に祈る人 人は、自由民の教育は差別主義に立っ てなされるべきであろうと宣言してい たし、また今日まで宣言している. つ まり,ニグロの学校,大学により,ニ グロの教師が教え, ニグロの理事が管 理し, あらゆる点で白人から離れたや り方でである.

ハワードの創立者は最初からこうい う教育方針ではいけないと断定したご

く少数の 計画者に 属する人々だった. この方針は明らかに自由民とその子弟 を非現実的,非理想主義的な世界に生 きるように仕立てるものだ. 変則な差 別的法律や慣習にもかかわらず, アメ リカの日常生活は根本的に無差別のも のとなっている. 国民は共に働き, 共 に生活し, 共に夢み, 同一の社会的経 済的宗教的原理を信じ, 共通の法律の もとで自らの権利のために戦う. 差別 待遇問題が多くの地域に長期間,残る だろうことは承知してはいたが、ハワ ード大学の創立者たちは偉大な識見と 先見の明をもって, ニグロと自由民だ けの大学を設立するなどという考えを 最初から放棄した. 1867 年 3 月 2 日 におりた 設立許可書は、『青年男女に 対する 教養学科の 教育のための大学』 を要求している. 彼らの根本方針は, 奴れいから解放された自由民青年男女

FEATURES-

the Middle States Association, of which Howard has been a member in full and regular standing since 1919, along with Johns Hopkins University, the University of Pennsylvania, Princeton University, Columbia University, and Cornell University. In company with other members, Howard is subjected to periodic and thorough academic examination, the last one having taken place in 1955. In addition, each of Howard's ten individual colleges is accredited, periodically, by a national accrediting agency in the academic field of that college; for example, the Law School is accredited both by the Association of American Law Schools and by the American Bar Association. Other evidence of the preservation of high standards is that the colleges have been investigated and approved for chapters by the major national honorary societies, such as Phi Beta Kappa and Sigma Xi.

政治哲学のイロハ (完) ルボール・J・ジンク

共 産 主 義

革命的社会主義は、初期の自由放任 の資本主義のもろもろの行き過ぎに対 するマルクスの批判に基づいた考え方 によっており, 資本主義社会を平和的 に社会解放をすることは成就できない ものとしてしりぞけ急激な改革案を宣 明した. 寛容の精神に欠けた急進主義 に押されて, 革命的社会主義はやがて フランス革命の人道主義の精神から完 全にかけ離れたものとなった、そして その計画と実行を階級闘争の唯物的教 条に基づいて行なったのである. その 教条は妥協の余地がない階級闘争を説 く. そこには労働階級(すなわちプロ レタリア)の歴史的使命は暴力によっ て政権を奪取し, 全財産と生産手段の 私有を廃止し、『プロレタリア 独裁』

ABC of Political Philosophy

(Concluded)

By Lubor J. Zink

ciety and declared its program of an abrupt, violent change. Pushed by its intolerant radicalism, it soon broke off completely from the humanitarian spirit of the French Revolution, and based its program and practice on the materialistic doctrine of class war. It preaches irreconcilable class struggle in which the historic mission of the working class (or proletariat) is to usurp political power by force, abolish private ownership of all property and the means of production and, after a transitional period of "dictatorship of the proletariat," establish a "classless society."

の過渡期の後,『階級のない 社会』 を 確立するものであると説く.

Communism

its thinking on Marx's criticism

of the excesses of the early lais-

sez-faire capitalism, rejected the

feasibility of a peaceful social

emancipation of the capitalist so-

These facts refute the impression

Miss Kimura leaves of indiscrimi-

academic policies, and at the same

time account for the growing

number of white students and

foreign students at the Univer-

dubious

admission and

nate

sity.

Revolutionary socialism, basing

こうして,その理論においても実行 においても,革命的社会主義(これは 共産主義と自称するようになった)は 暴力を社会変革の唯一の手段とする反 動的原理と,目的は手段を正当化する となす,不道徳な教義を採択したので ある.

この政治上の急進主義(その共産主 義的解釈は政治的原始主義の新しい形 態にすぎぬ)は生命と宇宙に対する唯 物的概念,唯物哲学に直接由来するも のである.もし人と人の心が物質の一 形態に過ぎないなら,人の考えは物質 的事物によって支配されていると考え ねばならぬ.社会機構や社会変革はそ れ故生産手段の所有と使用によって決 定される経済状態の単なるあらわれか 反映ということに過ぎなくなる.つま り人類の歴史は経済状態の変化を記録 するものにすぎない.この経済状態が

マルクスとエンゲルスが政治的,社会 的,精神的上部構造と呼んだものを決 定するというわけである. すべての社 会的変革(人々の考え方の変化をも含 め) はこうして 単に物質的な 諸勢力, 人間の経済的需要と利害関係の絶えざ る闘争の結果としか見られていないわ けだ. この弁証法的闘争は経済的社会 的諸階級を形成することを不可避なも のとし,その階級間の権力闘争は人間 の歴史の本質をなすと見る. この階級 闘争においては自由な個人としての人 間の価値はその意義を全く失うほかは ない. 個人は個性を失った集団的勢力 の名もない 一部分に 過ぎないもので、 個人にはそうした集団の勢力に尽くす か亡びるかの道しかないのである.

共産主義社会で個人が奉仕するのを 許され要求されている唯一の集団的勢 力はすべてを包含する『労働階級』で あり,それは『プロレタリアの前衛』 共産党によって代表されている. 党は

時事英語研究